

The English version of this Decision immediately follows.

המרכז הבינתחומי הרצליה

י"ז באלול תשע"ו
20 בספטמבר 2016

תיק משמעת 30/2016
בעניין סטודנט פלוני - (להלן: **הסטודנט**)

החלטה

מבוא:

1. תיק דן עניינו בסטודנט במרכז הבינתחומי הרצליה וכנגדו הוגשה קובלנה המייחסת לו עבירות משמעת והפרת סעיפים 2(4) ו/או 2(6) לתקנון המשמעת של המרכז הבינתחומי (להלן: **תקנון המשמעת**) בכך, שבעת בדיקת עבודה בקורס אקדמי (להלן: **העבודה**), עלה חשד כי חלקים מהעבודה הועתקו מעבודתה של סטודנטית שהנה חברתו למסלול הלימודים (להלן: **הסטודנטית**).
2. ביום 18.09.2016 התקיים דיון בתיק בהשתתפות: הקובלת אורלי שקד, הסטודנט הנילון, נציגת האגודה שטענה להגנתו ירדן ססי, רכזת הועדה שיר פאר והח"מ. כמו כן, בפני הועדה הופיע המרצה בקורס שמסר עדותו.
3. כאמור, הסטודנט נחשד כי חלקים מעבודתו בקורס אקדמי, עבודה שמשקלה כ- 1.5% מהציון הסופי, הועתקו מילה במילה מעבודתה של הסטודנטית. בכתב תגובתו מיום 10.08.2016 ציין הסטודנט, כי אכן נעזר בסטודנטית בהכנת העבודה מאחר ויום לאחר הגשת התרגיל טס לחו"ל כך שהיה נתון בלחץ של זמן והתקשה לעשות את התרגיל לבדו.
4. יוער, כי כחלק מהנחיות המרצה בקורס, נדרש כל סטודנט לציין על גבי הדף הראשון בעבודה, עם מי הכין את העבודה ו/או במי נעזר בהכנתה. יצוין, כי הסטודנט הנילון ציין בעבודתו "כתבתי את שיעורי הבית בעצמי ולא נעזרתי בפתרון כלשהו".
5. במהלך הדיון עצמו הציג המרצה בפני בית הדין את הקטעים הנחשדים כמועתקים מילה במילה מעבודתה של הסטודנטית. במענה לכך, טען הסטודנט כי הסטודנטית אשר הכינה והגישה זה מכבר את עבודתה, נענתה בחיוב לבקשתו לסייע בידו להכין את העבודה האקדמית. לדבריו, הסטודנטית הסבירה לו את החומר הנלמד כאשר בפניו מונחת עבודתה המוגמרת של הסטודנטית עם כל פתרונות השאלות. לכשנשאל האם נעזר והשתמש בפתרון עבודתה של הסטודנטית שהיה מונח בפניו, השיב בחיוב. יחד עם זאת, להבנתו לא ביצע שום העתקה אלא נעזר בחברתו ללימודים ובעבודה שהכינה זה מכבר ולא ביצע שום העתקה.
6. במהלך הדיון נדרש הסטודנט לספק הסבר לכך שקטעים שלמים בעבודתו מועתקים מילה במילה מעבודתה של הסטודנטית. לטענתו "הדמיון היה בגלל שאלות ששאלתי אותה והסבירה לי כמו שתמיד קורה כשאנחנו יושבים ביחד ומכינים...ישבנו יום שלם כמעט, היא הסבירה לי, עשיתי גם לבד" (עמוד 2-1 לפרוטוקול הדיון).
7. עוד ציין הסטודנט, כי טעה שלא טרח לכתוב בראשית העבודה כי בעת כתיבת העבודה נעזר בסטודנטית בהתאם להנחיות המרצה. לדבריו, זו טעות שלו והוא מצר על כך.

8. **הכרעה:** אין חולק כי חלקים מעבודתו של הסטודנט הועתקו מילה במילה מעבודתה של הסטודנטית. הסטודנט הנילון הודה כי עבודתה הסופית של הסטודנטית ובה כל התשובות לשאלות הייתה מונחת בפניו עת כתב את עבודתו שלו והוא נעזר בה. להבנתו כפי שבא לידי ביטוי בדיון, אין מדובר בהעתקה מאחר והוא עשה את העבודה בכוחות עצמו לאחר שחברתו ללימודים סייעה בידו להבין את החומר הנלמד. לצערי, אין באפשרותי לקבל את הסבריו של הסטודנט. גרסתו אינה סבירה ואינה מתקבלת על הדעת. הסטודנט ציין כי היה בלחץ של זמן ונדרש לעזרתה של הסטודנטית. מתברר, כי עזרתה כללה אף עיון בעבודתה המוגמרת לרבות העתקת קטעים שלמים מתוכה – חלקם ממש מילה במילה.
9. ברי, כי עבודה בקבוצות לימוד הנה דבר מבורך וראוי במסגרת הלימודים האקדמיים. סטודנטים רשאים לסייע אחד לשני בהליך של סיעור מוחות, החלפת רעיונות והפרייה הדדית. מרצה הקורס ציין כי אף מעודד את הסטודנטים לנהוג כך. יחד עם זאת, הגבול בין עזרה להעתקה עובר עת סטודנט מעיין בפתרון עבודה מוכנה ושואב משם תשובות שלמות שאינן פרי עמלו.
10. התרשמתי מעל לכל ספק סביר, כי זהו מצב הדברים בעבודתה דנן. הסטודנט הנילון העתיק חלקים שלמים מתוך עבודתה של הסטודנטית תוך שמסתיר מסגל ההוראה כי כתב את עבודתו בסיועה של הסטודנטית, כפי שנדרש לעשות כן כחלק מדרישות המרצה. כעת מובן מדוע הסטודנט בחר להסתיר את העבודה כי נעזר בסטודנטית וטרח לציין כי כתב את העבודה בעצמו, דבר שאינו נכון בעליל.
11. נוכח האמור לעיל, ולאחר שהתרשמתי מחומר הראיות; מעדות המרצה ומגרסת הסטודנט, הגעתי לכדי מסקנה כי הסטודנט העתיק ביוזעין קטעים שלמים מעבודתה של הסטודנטית תוך שמציג מצג שווא לפיו מדובר בעבודה אקדמית פרי עמלו.
- לפיכך, אני מרשיע את הסטודנט בהפרת סעיף 2(4) לתקנון שעניינו הונאה בעבודת בית.**

טיעונים לעונש:

12. הסטודנט הנילון פירט אודות פעילותו ומעורבותו החברתית - התנדבותית בקמפוס. עוד ציין, כי עקרונית סיים את כל מטלותיו האקדמיות ובימים אלו ממש מקדם פרויקט עסקי משמעותי. נציגת האגודה הוסיפה והטעימה כי יש להתחשב בסטודנט בעת קביעת העונש וזאת נוכח פעילותו ותרומתו בקמפוס כמו גם נוכח העובדה כי הקורס נשוא תיק דנן הנו הקורס האקדמי האחרון בדרך להשלמת התואר. עוד ציינה את משקלה הנמוך מאוד של העבודה נשוא תיק דנן, 1.5% מהציון הסופי. אשר על כן, מן הראוי להימנע מפסילת הקורס ו/או הרחקה בפועל, דבר אשר יוביל לעיכוב בסיום לימודיו ומסלול חייו של הסטודנט.
13. דבר מה חשוב ראוי להתייחסות ויש בו כדי להשפיע על קביעת העונש; אין זה המקרה הראשון בו הסטודנט עומד בפני הליך משמעתי. בחודש יוני 2015 נחתמה עסקת טיעון בין הקובלת ובין הסטודנט לאחר שהוגשה נגדו תלונה בגין רישום כוזב בגיליונות נוכחות במהלך קורס אקדמי. לפני משורת הדין הוחלט שלא לקיים דיון משמעתי בעניינו ועל כן נחתם הסדר טיעון במסגרתו הוא ננזף והושת עליו עונש מזערי של 15 שעות שירות למען הקהילה.
14. כאמור, הסטודנט הודה כי עשה שימוש בפתרון עבודתה של הסטודנטית אך להבנתו לא העתיק אלא עשה בעבודה שימוש לגיטימי שהרי אין פסול בלימוד משותף בעת כתיבת עבודה אקדמית. ניכר כי הסטודנט מתחמק

מאחריות תוך שמתעלם מחומרת המעשה ומסרב להפנים את הפסול שבדבר. לא זו אף זו; הסטודנט בחר, במודע, להסתיר מסגל ההוראה את העובדה לפיה נעזר בחברתו למסלול הלימודים. הסטודנט לא סיפק הסבר המניח את הדעת מדוע מסר לסגל ההוראה תצהיר שקרי. לא מן הנמנע כי הסטודנט הבין כי דיווח שכזה יכול להיות בעוכריו נוכח העובדה כי העתיק קטעים שלמים מעבודתה.

15. כפי שצוין לעיל, הסטודנט עבר עבירת משמעת קודמת. יחד עם זאת, הקובלת באה לקראתו ונמנע ממיצוי הדין. באותה העת ניתנה לו הזדמנות, לפנים משורת הדין, לתקן אורחותיו תוך שהושת עליו עונש קל מאוד ביחס לחומרת העבירה. ברם, מסתבר כי הסטודנט לא למד את הלקח ולא הפנים דבר מהמקרה הקודם בו התעלם מכללי האתיקה ובחר לשוב ולהפר את הוראות תקנון המשמעת תוך שמערים על סגל ההוראה.

16. יוטעם, כי אין בנסיבותיו האישיות כפי שפורטו במהלך הדיון כדי לסטות מרף הענישה שנקבע זה מכבר, כי בעבירות של הונאה בכתובת עבודה אקדמית יש להשית עונש הרחקה מהלימודים בפועל. מן המורס לעיל עולה, כי חומרת העבירה; התחמקות מאחריות תוך ניסיון להערים על סגל ההוראה, יחד עם עבירת משמעת קודמת; הובילו לכדי מסקנה, כי העונש ההולם את נסיבות המקרה הנו, כדלקמן:

א. **הרחקה מלימודים בפועל למשך סמסטר. עונש ההרחקה יכנס לתוקפו בסמסטר א' של שנת הלימודים תשע"ז.**

ב. **פסילת הקורס.**

ג. **הרחקה מלימודים לצמיתות על תנאי באם יורשע הסטודנט בעבירה של חוסר יושר אקדמי ו/או מעשה רמיה ו/או הונאה. עונש ההרחקה על תנאי יעמוד בתוקפו עד סיום שנת הלימודים תשע"ח.**

ההחלטה תפורסם ללא ציון שמו של הסטודנט.



שלי מלכה, עו"ד
הממונה על המשמעת

The Interdisciplinary Center Herzliya

September 20, 2016

Disciplinary File No 30/2016

In the Matter of Student A: (hereinafter: The Student)

Decision

1. This file concerns a Student from the Interdisciplinary Center against whom a disciplinary complaint was filed accusing him of committing disciplinary offenses and infracting clauses 2(d) and/or 2(f) of the Disciplinary Regulations of the Interdisciplinary Center Herzliya (hereinafter: "**the Disciplinary Regulations**"). Upon checking the Student's assignment in an academic course (hereinafter: "the work") suspicion arose that copying was done from another student's assignment who is a peer (hereinafter: Student B) in the Student's study track.
2. A hearing with regards to this file was held on September 18, 2016 with the participation of the Honorable Complainant, Ms. Orly Shaked, the accused student, Student Union Representative Yarden Sasi, who argued on behalf of the Student, Committee Coordinator Shir Peer and the undersigned. In addition the Lecturer of the course appeared before the Committee and gave his testimony.
3. As stated there is suspicion that part of the Student's work in an academic course which constitutes about 1.5% of the final grade was copied word for word from Student B's work. In the Student's response dated August 10, 2016 he noted that he indeed received assistance from Student B because he was flying abroad the day after submitting the assignment, thus he was under pressure and found it difficult to do the assignment on his own.
4. It should be noted that as part of the Lecturer's instructions in the course the students are asked to note on the first page of the assignment with whom they prepared the work and/or if they received help from someone in preparing it. It is worth mentioning that the Student stated on his work that "I wrote the homework assignment by myself and I did not receive any assistance whatsoever for any of the answers."
5. During the hearing itself the Lecturer presented the copied sections to the Committee as sections copied word for word from Student B's work. In response the Student claimed that Student B who prepared and already submitted her assignment agreed to help him prepare his academic work. He argued that the Student explained the material studied to him while her final work with all the answers was in front of him. When he was asked if used the answers of Student B's work which was in front of him in order to prepare his work he answered yes. Nonetheless, to his understanding he did not copy word for word but instead was helped by his peer and the work she had prepared beforehand and he did not copy.
6. During the hearing the Student was asked to provide an explanation for the fact that complete sections were copied word for word from Student B's work into his work. He claimed that "the similarity was due to the questions that I asked her and she explained as always when we sit together and prepare.... we sat almost an entire day, I also did some alone (pages 1-2 of the hearing protocol)

7. The Student also mentioned that he made a mistake by not writing on the front page of his work that he received help from Student B in accordance with the Lecturer's instructions. According to the Student it was his mistake and he is sorry for that.
8. **Decision:** There is no dispute that parts of the Student's work were copied word for word from Student B's work. The accused student admitted that Student B's final work with the answers were in front of him when he prepared his work and he used it. To his understanding as expressed during the hearing this is not a case of copying because he did the work himself after his peer helped him understand the material studied. Unfortunately, I cannot accept this explanation
9. Indeed, studying in groups is welcome and appropriate in academic frameworks. Students are permitted to assist one another in brainstorming processes, exchanges of ideas and mutual productivity. The Lecturer of the course mentioned that he even encourages the students to act in this manner. Nonetheless, the Student crosses the thin line from assistance to copying when he reviews an answer on an assignment that has been prepared and takes the entire answer which is not the result of his own work.
10. I have the impression beyond reasonable doubt that this is the situation in the case before us. The Student copied complete sections from Student B's work while concealing from the teaching staff the fact that he received Student B's assistance, as he was required to do as part of the Lecturer's instructions. It is now clear why the Student chose to conceal the fact that he received help from Student B and ensured that he wrote that he did the work himself, something that was completely untrue.
11. In light of the above, and after reviewing the evidence, the testimony of the Lecturer and the Student's version of events, I have come to the conclusion that the Student knowingly copied complete sections from Student B's work while misrepresenting the work as the fruit of his own labor.

Therefore I am convicting the Student of infracting clause 2(d) of the Disciplinary Regulations which concerns cheating on a homework assignment.

Arguments for Punishment:

12. The accused student detailed his social involvement and the community services in which he takes part on campus. He also noted that in essence he recently completed all of his academic requirements and he is currently promoting a significant business project. The Student Union Representative added and argued that when deciding the punishment we should take into consideration the Student's activities and contribution on campus as well as the fact that the course, which is the subject of this case was his last academic course in his track of studies towards his degree. She also noted the very low weight of the assignment under discussion in this case, namely 1.5% of the final grade. Hence it is appropriate to refrain from disqualifying the course and/or suspending the student which would lead to a delay in the Student's study and life track.
13. There is an important issue which needs to be addressed when deciding the Student's punishment; this is not the first case in which the Student was brought before disciplinary

